

# Δήλωση πιστότητας ΕΕ

Η εταιρεία The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, δηλώνει ότι η/οι ακόλουθη(-ες) μονάδα(-ες):

| Αρ. μοντέλου   | Αρ. σειράς        | Περιγραφή προϊόντος   | Περιγραφή τιμολογίου           |
|----------------|-------------------|---|--------------------------------|
| 31900 με 31953 | 400000000 και άνω | Χλοκοπτικό όχημα Groundsmaster 3200 με κίνηση στους 2 τροχούς       | GROUNDMASTER 3200 24HP 2WD     |
| 31901 με 31953 | 400000000 και άνω | Χλοκοπτικό όχημα Groundsmaster 3200 με κίνηση σε όλους τους τροχούς | GROUNDMASTER 3200 24HP AWD     |
| 31902 με 31953 | 400000000 και άνω | Χλοκοπτικό όχημα Groundsmaster 3300 με κίνηση σε όλους τους τροχούς | GROUNDMASTER 3300 37HP AWD     |
| 31903 με 31953 | 400000000 και άνω | Χλοκοπτικό όχημα Groundsmaster 3310 με κίνηση σε όλους τους τροχούς | GROUNDMASTER 3310 37HP AWD CAB |

Συμμορφώνεται(-ονται) με τις ακόλουθες οδηγίες:

2000/14/EK (εκπομπή θορύβου), 2006/42/EK (ασφάλεια μηχανημάτων), 2014/30/EE (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα)

Ασύρματος ωρομετρητής: 2014/53/EE (ραδιοεξοπλισμός)

Επίσης, τα ακόλουθα παρελκόμενα/εξαρτήματα συμμορφώνονται με τις παρακάτω Οδηγίες της ΕΕ, εφόσον έχουν εγκατασταθεί στα παραπάνω μοντέλα σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες:

| Μοντέλο                                   | Περιγραφή   | Οδηγία                 |
|---|---|------------------------|
| Εξαρτήματα/Παρελκόμενα για όλα τα μοντέλα |   |                        |
| 02835                                     | Χλοκοπτικό μηχανήμα αρθρωτού τύπου F60 155cm              | 2006/42/EK             |
| 03247                                     | Ανεμιστήρας χειριστή                                      | 2006/42/EK, 2014/30/EE |
| 31952                                     | Κιτ αισθητήρα πρσανούς                                    | 2006/42/EK             |
| 31953                                     | Κιτ CE  | 2006/42/EK             |
| 31966                                     | Κιτ βοηθητικού υδραυλικού συστήματος                      | 2006/42/EK             |
| 31970 με 31957                            | Πλατφόρμα κοπής πλευρικής απόρριψης 152cm, GM με κιτ CE   | 2006/42/EK, 2000/14/EK |
| 31971 με 31959                            | Πλατφόρμα κοπής οπίσθιας απόρριψης 152cm, GM με κιτ CE    | 2006/42/EK, 2000/14/EK |
| 31972 με 31958                            | Πλατφόρμα κοπής πλευρικής απόρριψης 183cm, GM με κιτ CE   | 2006/42/EK, 2000/14/EK |
| 31973 με 31960                            | Πλατφόρμα κοπής οπίσθιας απόρριψης 183cm, GM με κιτ CE    | 2006/42/EK, 2000/14/EK |
| 31974                                     | Πλατφόρμα κοπής οπίσθιας απόρριψης 152cm - Φάση 2         | 2006/42/EK, 2000/14/EK |
| 31975                                     | Πλατφόρμα κοπής πλευρικής απόρριψης 183cm - Φάση 2        | 2006/42/EK, 2000/14/EK |
| 31976                                     | Κιτ ανακύκλωσης κομμένου χόρτου πλευρικής απόρριψης 152cm | 2006/42/EK, 2000/14/EK |
| 31977                                     | Κιτ ανακύκλωσης κομμένου χόρτου οπίσθιας απόρριψης 152cm  | 2006/42/EK, 2000/14/EK |
| 31978                                     | Κιτ ανακύκλωσης κομμένου χόρτου πλευρικής απόρριψης 183cm | 2006/42/EK, 2000/14/EK |
| 31979                                     | Κιτ ανακύκλωσης κομμένου χόρτου οπίσθιας απόρριψης 183cm  | 2006/42/EK, 2000/14/EK |
| 31980                                     | Συγκρότημα καθίσματος – απλό                              | 2006/42/EK             |
| 31981                                     | Συγκρότημα καθίσματος – μηχανική ανάρτηση                 | 2006/42/EK             |
| 31982                                     | Συγκρότημα καθίσματος – πνευματική ανάρτηση               | 2006/42/EK             |
| 31990                                     | GM3200/3300 Χειμερινό κουβούκλιο                          | 2006/42/EK             |
| 31992                                     | Κιτ φώτων οδικής κυκλοφορίας                              | 2006/42/EK             |
| 31993                                     | Κιτ φώτων εργασίας LED                                    | 2006/42/EK, 2014/30/EE |
| 31994                                     | Κιτ ελέγχου εξαρτημάτων                                   | 2006/42/EK             |
| 31996                                     | Κιτ φάρου LED   | 2006/42/EK, 2014/30/EE |
| 112-7059                                  | Βάρος: 7 kg   | 2006/42/EK             |
| 114-4096                                  | Βάρος: 19 kg  | 2006/42/EK             |
| 122-1266                                  | Ασύρματος ωρομετρητής                                     | 2014/53/EE             |
| 138-2699                                  | Κιτ φάρου καλύπτρας                                       | 2006/42/EK             |
| 138-2699                                  | Κιτ φάρου καλύπτρας, Κουβούκλιο                           | 2006/42/EK, 2014/42/EE |
| 138-2700                                  | Φώτα εργασίας LED για καλύπτρα                            | 2006/42/EK, 2014/30/EE |
| 140-1559                                  | Κιτ καλωδίωσης ισχύος                                     | 2006/42/EK, 2014/30/EE |
| 140-3059                                  | Κυκλική λεπίδα 20,5                                       | 2006/42/EK             |
| 140-3057                                  | Κυκλική λεπίδα 24,5                                       | 2006/42/EK             |
| 140-4854                                  | Λεπίδα 20,5   | 2006/42/EK             |
| 140-4851                                  | Λεπίδα 24,5   | 2006/42/EK             |
| 144-0480                                  | Κιτ έρματος   | 2006/42/EK             |
| 144-0484-03                               | Βάρος: 11 kg  | 2006/42/EK             |
| MSC23345                                  | Εκχιονιστικό BOSS με ίσιο μαχαίρι 152 cm                  | 2006/42/EK             |
| STB13567B                                 | Κιτ παρελκόμενου μαχαιριού εκχιονιστικού                  | 2006/42/EK             |

Οδηγία σχετικά με την εκπομπή θορύβου (2000/14/EK):

Μετάφραση του πρωτότυπου (EL)



| Μοντέλο                | Πλατφόρμα | Κιτ CE πλατφόρμας | Λεπίδα   | Ταξινόμηση                  | Πλάτος κοπής (σε cm) | Μετρούμενη στάθμη ακουστικής ισχύος (dBA) | Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος (dBA) | Ταχύτητα κινητήρα (σ.α.λ.) |
|------------------------|-----------|-------------------|----------|-----------------------------|----------------------|---|--|----------------------------|
| 31900 ή 31901 με 31953 | 31970     | 31957             | 140-3059 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 152                  | 105                                       | 105                                      | 3100                       |
|                        | 31971     | 31959             | 140-3059 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 152                  | 103                                       | 104                                      |                            |
|                        | 31972     | 31958             | 140-3057 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 183                  | 104                                       | 105                                      |                            |
|                        | 31973     | 31960             | 140-3057 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 183                  | 103                                       | 104                                      |                            |
|                        | 31974     | μ/δ               | 140-4854 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 152                  | 101                                       | 102                                      |                            |
|                        | 31975     | μ/δ               | 140-4851 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 183                  | 103                                       | 104                                      |                            |
| 31902 ή 31903 με 31953 | 31970     | 31957             | 140-3059 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 152                  | 105                                       | 105                                      | 2900                       |
|                        | 31971     | 31959             | 140-3059 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 152                  | 104                                       | 104                                      |                            |
|                        | 31972     | 31958             | 140-3057 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 183                  | 104                                       | 105                                      |                            |
|                        | 31973     | 31960             | 140-3057 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 183                  | 104                                       | 104                                      |                            |
|                        | 31974     | μ/δ               | 140-4854 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 152                  | 102                                       | 103                                      |                            |
|                        | 31975     | μ/δ               | 140-4851 | Χλοοκοπτικό μηχανήμα γκαζόν | 183                  | 103                                       | 104                                      |                            |

Προσδιορισμός σύμφωνα με το του προτύπου ISO 11094:1991.

Αξιολόγηση πιστότητας: Παράρτημα VIII

Κοινοποιημένος οργανισμός: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Η παρούσα δήλωση εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Ο στόχος της δήλωσης είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης.

Πιστοποιημένο:



John Heckel

8111 Lyndale Ave. South

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος:

Marcel Dutrieux  
 Manager European Product Integrity  
 Toro Europe NV  
 Nijverheidsstraat 5  
 2260 Oevel  
 Belgium

Bloomington, MN 55420, USA  
Αύγουστος 12, 2020

## Δήλωση ιδιωτικού απορρήτου για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ) και το Ηνωμένο Βασίλειο

### Χρήση των προσωπικών πληροφοριών σας από την Toro

Η The Toro Company («Toro») σέβεται την ιδιωτικότητά σας. Όταν αγοράζετε τα προϊόντα μας, ενδέχεται να συλλέξουμε ορισμένες πληροφορίες για εσάς, είτε άμεσα από εσάς είτε μέσω των κατά τόπους εταιρειών ή εμπορικών αντιπροσώπων της Toro. Στην Toro χρησιμοποιούμε αυτές τις πληροφορίες για να εκπληρώσουμε συμβατικές υποχρεώσεις, όπως για να καταχωρίσουμε την εγγύησή σας, να διεκπεραιώσουμε τυχόν αξίωση που θα εγείρετε βάσει της εγγύησης ή να επικοινωνήσουμε μαζί σας σε περίπτωση ανάκλησης προϊόντος, καθώς και για θεμιτούς επιχειρηματικούς σκοπούς, όπως για να μετρήσουμε την ικανοποίηση των πελατών μας, να βελτιώσουμε τα προϊόντα μας ή να σας παράσχουμε πληροφορίες για προϊόντα που μπορεί να σας ενδιαφέρουν. Ενδέχεται να κοινοποιήσουμε τις πληροφορίες σας σε θυγατρικές ή συνδεδεμένες εταιρείες μας, εμπορικούς αντιπροσώπους ή άλλους επιχειρηματικούς εταίρους μας σε σχέση με τις δραστηριότητες αυτές. Ενδέχεται επίσης να γνωστοποιήσουμε προσωπικές πληροφορίες σας αν αυτό απαιτείται διά νόμου ή σε σχέση με την αγοραπωλησία ή συγχώνευση μιας επιχείρησης. Δεν πρόκειται σε καμία περίπτωση να πωλήσουμε προσωπικές πληροφορίες σας σε άλλη εταιρεία για σκοπούς μάρκετινγκ.

### Διατήρηση των προσωπικών πληροφοριών σας

Η Toro θα τηρεί τις προσωπικές πληροφορίες σας για όσο διάστημα χρειάζεται για τους παραπάνω σκοπούς και σύμφωνα με τις απαιτήσεις του νόμου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλεπόμενες περιόδους διατήρησης επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Η δέσμευση της Toro όσον αφορά την ασφάλεια

Οι προσωπικές πληροφορίες σας ενδέχεται να υποβληθούν σε επεξεργασία στις ΗΠΑ ή σε άλλες χώρες που έχουν λιγότερο αυστηρή νομοθεσία όσον αφορά την προστασία των δεδομένων σε σχέση με την χώρα διαμονής σας. Όποτε διαβιβάζουμε πληροφορίες σας εκτός της χώρας διαμονής σας, θα λαμβάνουμε όλα τα μέτρα που προβλέπει ο νόμος για να διασφαλίζουμε την ύπαρξη κατάλληλων εγγυήσεων που θα εξασφαλίζουν την προστασία των δεδομένων τους και την ασφαλή διαχείρισή τους.

### Πρόσβαση και διόρθωση

Ενδέχεται να έχετε το δικαίωμα να διορθώσετε ή να εξετάσετε τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σας, ή να αντιταχθείτε ή να περιορίσετε την επεξεργασία των δεδομένων σας. Προς τούτο, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Αν έχετε προβληματισμούς σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Toro χειρίζεται τις πληροφορίες σας, σας προτρέπουμε να τους θέσετε απευθείας σε εμάς. Επισημαίνεται ότι οι κάτοικοι Ευρώπης έχουν το δικαίωμα να υποβάλλουν καταγγελία στην οικεία αρχή προστασίας δεδομένων.

## EU Specifications

### Δεδομένα ισχύος, μάζας και κραδασμών σχετικά με το μηχάνημα

| Μοντέλο | Ονομαστική ισχύς (kW) | Μάζα μηχανήματος‡ (kg) |
|---------|-----------------------|------------------------|
| 31900   | 18,4                  | 735                    |
| 31901   | 18,4                  | 755                    |
| 31902   | 27,5                  | 844                    |
| 31903   | 27,5                  | 1228                   |

| Μοντέλο                     | με Πλατφόρμα | Κραδασμός μεταδιδόμενος στο σύστημα χειριού-βραχίονα (m/s <sup>2</sup> )* |           |             | Κραδασμός μεταδιδόμενος σε ολόκληρο το σώμα (m/s <sup>2</sup> )* |             |
|-----------------------------|--------------|---|-----------|-------------|--|-------------|
|                             |              | Αριστερό χέρι   | Δεξί χέρι | Αβεβαιότητα | Στάθμη   | Αβεβαιότητα |
| 31900 και 31901             | 31970        | 1,8   | 1,2       | 0,2         | 0,43   | 0,9         |
|                             | 31971        | 1,8   | 1,3       | 0,2         | 0,43   | 0,12        |
|                             | 31972        | 1,6   | 1         | 0,2         | 0,41   | 0,14        |
|                             | 31973        | 1,5   | 1,2       | 0,1         | 0,43   | 0,09        |
|                             | 31974        | 1,5   | 1,2       | 0,1         | 0,33   | 0,07        |
|                             | 31975        | 1,8   | 1,3       | 0,2         | 0,39   | 0,09        |
| 31902 και 31903             | 31970        | 1,1   | 2         | 0,1         | 0,28   | 0,07        |
|                             | 31971        | 1,4   | 1,1       | 0,1         | 0,31   | 0,10        |
|                             | 31972        | 1   | 1,3       | 0,1         | 0,31   | 0,10        |
|                             | 31973        | 2,1   | 1,7       | 0,2         | 0,26   | 0,05        |
|                             | 31974        | 1,4   | 1,2       | 0,1         | 0,24   | 0,08        |
|                             | 31975        | 1,3   | 1,3       | 0,2         | 0,29   | 0,06        |
| 31900, 31901, 31902 ή 31903 | 02835        | 1,2   | 1,4       | 0,7         | 0,33   | 0,17        |

‡ Με άδειες δεξαμενές στη συνήθη διάταξη λειτουργίας. \* Προσδιορισμός σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 5395-1:2013

| Μοντέλο                     | με Πλατφόρμα | Ηχητική πίεση (dBA) <sup>1</sup> |             |
|-----------------------------|--------------|----------------------------------|-------------|
|                             |              | Στάθμη                           | Αβεβαιότητα |
| 31900 και 31901             | 31970        | 88                               | 1           |
|                             | 31971        | 87                               | 1           |
|                             | 31972        | 88                               | 1           |
|                             | 31973        | 87                               | 1           |
|                             | 31974        | 85                               | 1           |
|                             | 31975        | 87                               | 1           |
| 31902                       | 31970        | 88                               | 1           |
|                             | 31971        | 88                               | 1           |
|                             | 31972        | 88                               | 1           |
|                             | 31973        | 88                               | 1           |
|                             | 31974        | 88                               | 1           |
|                             | 31975        | 88                               | 1           |
| 31903                       | 31970        | 88                               | 1           |
|                             | 31971        | 88                               | 1           |
|                             | 31972        | 89                               | 1           |
|                             | 31973        | 88                               | 1           |
|                             | 31974        | 86                               | 1           |
|                             | 31975        | 86                               | 1           |
| 31900, 31901, 31902 ή 31903 | 02835        | 88                               | 1           |

<sup>1</sup> Στάθμες με στάθμιση A, όπως μετρήθηκαν στη θέση του χειριστή, κατά τα οριζόμενα στο πρότυπο EN ISO 5395-1:2013.







**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.